



3ª Série/Vestibular _ TD

ESPAÑHOL

Texto I

Los Torpes

Manuel Vicent

Las discotecas cierran a las ocho de la mañana porque hay gente muy torpe que necesita mucho tiempo para ligar. Si todos los jóvenes fueran realmente seductores, la noche terminaría enseguida a la una de la madrugada, cada pareja estaría en su respectiva madriguera trabajando el amor y en las salas de fiesta sólo quedarían los camareros, pero ahora en la seducción también hay democracia y la música en las discotecas no cesa hasta que no liga el más desgraciado del local.

Cenados y bien acicalados, los jóvenes inician la competición pasada la medianoche. En la oscura parrilla del viernes o del sábado, las mesnadas se concentran para abreviar en los lugares consabidos antes de que se efectúe el disparo de salida. Entonces se les ve avanzar en hacinados automóviles hacia las salas de fiesta atraídos por una estrella de láser que desde el espacio les indica el camino. Dentro de cada discoteca se produce muy pronto una selección natural.

Los rostros más atractivos se buscan entre ellos, las miradas más sugestivas comienzan a crear nudos ineludibles, el aura de unos cuerpos se va acoplando de forma magnética a otros cuerpos similares.

Todo el trabajo de las hormonas se realiza en la primera hora de música. El resto de la noche ya no es naturaleza, sino un subproducto cultural. Alrededor de las dos de la madrugada, a los jóvenes más seductores de ambos sexos ya les sobra el alcohol y la música para alcanzar su objetivo. Gracias a la belleza, la pieza deseada ya está en sus brazos y con ella desaparecen en la oscuridad.

Los que no logran superar el primer obstáculo permanecen en la fiesta para ver si surge una segunda oportunidad. Suele ser gente terciada que no liga hasta que el alba clarea espoleada por la frustración.

En la discoteca sigue la música con el sol en el tejado. Allí sólo quedan los torpes, los que a lo largo de la noche no han encontrado una sola mirada.

Dentro del resplandor del día, el cansancio tal vez les deparará otro resto del naufragio.
Cuando se agarren a ese madero cesará la música.

(*EL PAÍS*, domingo 21 de agosto de 1994.)

41. Entre a série de ações realizadas pelos jovens, antes de irem à discoteca, **não** há, no texto, menção ao fato de que:

- (a) fazem uma boa refeição;
- (b) se enfeitam como podem;
- (c) se reúnem nos bares da moda;
- (d) se encontram com os(as) namorados(as);
- (e) se amontoam em automóveis em disparada.

42. Os bares freqüentados pelos jovens são:

- (a) caros;
- (b) ilegais;
- (c) elegantes;
- (d) perigosos;
- (e) conhecidos.

43. Em: "... una estrella de láser que **desde el espacio** les indica el camino.", a palavra **desde** (linhas 12 e 13) expressa:

- (a) lugar;
- (b) modo;
- (c) tempo;
- (d) condição;
- (e) finalidade.

44. "Dentro de cada discoteca se produce muy **pronto** una selección natural." (linhas 13 e 14). Pode-se substituir a palavra grifada, sem que se altere o sentido, por:

- (a) listo;
- (b) rápido;
- (c) dispuesto;
- (d) preparado;
- (e) aparejado.

45. Passada a meia-noite, instala-se entre os jovens a competição para conseguir:

- (a) chegar primeiro à discoteca;
- (b) mostrar maior habilidade ao volante;
- (c) ser o melhor dançarino da discoteca;
- (d) embriagar-se mais do que os outros;
- (e) ficar com a mais prazerosa companhia.

46. Para o autor do texto, o comportamento dos jovens, nos fins de semana, se norteia por um(a):

- (a) vontade irresistível de dançar;
- (b) tendência natural para se agrupar;
- (c) inclinação geral pela bebida alcoólica;
- (d) intenção pura e simples de se divertir;
- (e) instinto compulsório de satisfação sexual.

47. As discotecas se fecham às 8 horas da manhã, porque alguns jovens somente:

- (a) aceitam como par aquele que julgam ideal;
- (b) com o dia resolvem aceitar o par que sobra;
- (c) podem voltar a casa acompanhados pelos pais;
- (d) cansados e mortos de sono abandonam o local;
- (e) então conseguem telefonar, pedindo condução.

48. "Para um pé doente, uma chinela velha." A passagem do texto que mais se aproxima dessa idéia é:

- (a) "...cada pareja estaría en su respectiva madriguera..." (linha 4)
- (b) "Los rostros más atractivos se buscan entre ellos..." (linha 15)
- (c) "...el cansancio tal vez les deparará otro resto del naufragio." (linhas 30 e 31)
- (d) "...las miradas más sugestivas comienzan a crear nudos ineludibles..." (linhas 15 e 16)
- (e) "...las mesnadas se concentran para abreviar en los lugares consabidos..." (linha 10)

49. "Si todos los jóvenes fueran realmente seductores, la noche terminaría enseguida..." (linhas 2 e 3). A relação da 1ª com a 2ª oração do período é de:

- (a) causa;
- (b) condição;
- (c) concessão;
- (d) afirmação;
- (e) consequência.

50. O título do texto, *Los torpes*, se refere a:

- (a) todos aqueles que freqüentam as discotecas;
- (b) jovens que não atingem com facilidade o seu objetivo;
- (c) adolescentes que entram na festa, logrando o porteiro;
- (d) moços e moças que são desonestos, vis, sem caráter;
- (e) rapazes e moças que se mostram intensamente sedutores.

Texto II

ESTE DOMINGO

Recuerdo sobre todo los cortos sábados de invierno. A veces ya estaba oscureciendo cuando salíamos de la casa, el cielo lívido como una radiografía del paisaje de cuerpos de árboles y edificios que dejábamos atrás. Al subir al auto, envuelto en chalecos y bufandas, alcanzaba a sentir el frío en mi nariz y en mis orejas. Mucho antes de llegar a la casa de mi

abuela ya había oscurecido completamente. Me acordaba de las exquisitas galletas que ella sabe preparar mientras los focos de los autos penetrando la lluvia se estrellaban como globos navideños en nuestro parabrisas. Mi padre disminuía nuestra velocidad esperando que amainara el chubasco. Me pedía sus cigarrillos, no, ahí no, tonto, el otro botón, en la guantera, y enciende uno frente a la luz roja del semáforo que nos detiene. Toco el frío con mi pulgar desnudo en el vidrio, lo reconozco pegado por fuera e ese vidrio que me refugia en esta redoma de tibieza donde se fracturan las luces que borronean lo que hay afuera. Pone en movimiento el auto y seguimos en la larga fila bordeando el río. El nivel de agua crece y el río rugie encerado en su cajón de piedras como quien se siente una fiera enjaulada.

(Adaptado de José Donoso. "Este Domingo". Ed. J. Mortiz, México, p. 11.)

51. En la expresión: "...exquisitas galletas..." (línea 7), **exquisitas** equivale a:

- (a) extrañas;
- (b) excesivas;
- (c) excelentes;
- (d) excéntricas;
- (e) extranjeras.

52. Al sustituir "sus cigarrillos" (línea 10) por un pronombre, en la frase: "... Me pedía **sus cigarrillos**..." resultaría:

- (a) Me pedíalos.
- (b) Pedíamelos.
- (c) Pedíameles.
- (d) Me los pedía.
- (e) Los me pedía.

53. El verbo "**amainara**", en la línea 10, podría sustituirse por:

- (a) amase;
- (b) mirase;
- (c) calmase;

(d) limpiase;

(e) admirase.

54. El referente de "**uno**" en la línea 11, es:

(a) tonto;

(b) botón;

(c) junto;

(d) nosotros;

(e) cigarrillo.

55. "... **mientras** los focos de los autos penetrando la lluvia..." (líneas 7 e 8).

El término subrayado establece entre la información anterior y la que le sigue una relación de:

(a) causa;

(b) condición;

(c) concesión;

(d) consecuencia;

(e) simultaneidad.

Texto III

En la Plaza del Congreso, donde están también la Iglesia, el edificio de Correos y el Puesto de Teléfonos, ocurre todo lo que tiene que ocurrir en Villabuena.

Es una plaza espaciosa e irregular. En la parte del Congreso, unos desvencijados soportales cobijan el paseo de las mozas desde que los añejos relojes de la plaza empiezan a dar las doce hasta que de nuevo se persiguen a la una.

En el centro hay una fuente con tres caños de los que hace tiempo no mana el agua. Pero no hay duda de que la fuente es un bello motivo ornamental del que Villabuena está orgullosa.

Siempre ha habido árboles en esta plaza, aunque ahora no los haya. A no ser que queramos llamar árboles, como los llaman las viejas cuando dicen a los niños "iros a jugar a los árboles", a esos tres infelices simulacros de vida que aguantan la suya bajo el peso del sol a

la puerta misma del ayuntamiento. Cuando acabaron con los árboles de la plaza estos tres arbolillos imberbes fueron condenados a permanecer a la intemperie y al azote de los chiquilillos hasta que el municipio dispusiera otra cosa.

(Adda-Nari Alves _ PUC-RS)

56. O texto tem como tema central:

- (a) a "Plaza del Congreso";
- (b) a cidade de Villabuena;
- (c) a arquitetura da cidade;
- (d) o comportamento das velhas;
- (e) a brincadeira das crianças na "Plaza del Congreso".

57. No texto, a palavra "**imberbes**" (linha 16) entende-se por:

- (a) jovens;
- (b) mortas;
- (c) podadas;
- (d) maltratadas;
- (e) desfolhadas.

58. A expressão: "(...)a esos tres infelices simulacros de vida(...)" (linhas 13 e 14) se refere:

- a) às árvores na porta da prefeitura de Villabuena;
- b) aos três meninos que brincam perto da multidão;
- c) às crianças que brincam disfarçando-se de árvores;
- d) às velhas que mandam as crianças brincarem nas árvores;
- e) aos três canos de água que há muito tempo não funcionam.

59. El pronombre subrayado en la frase: "(...) aunque ahora no **los** haya (...)" (líneas 11 e 12) alude a los:

- (a) niños;

- (b) relojes;
- (c) árboles;
- (d) infelices;
- (e) simulacros.

60. La frase: "(...)los añejos relojes de la plaza empiezan a dar las doce (...)" (linhas 5 e 6) expressa:

- (a) os velhos relógios da praça começam a marcar meio-dia.
- (b) os relógios da praça têm forma de anel e marcam doze horas.
- (c) os relógios começam a marcar meio-dia e terminam à uma hora.
- (d) há anos que os relógios marcam doze horas e param à uma hora.
- (e) no aniversário da praça o relógio começou a funcionar ao meio-dia.